

## زبان عربی ۲

- ۱- گزینه «۱» – آنل: فرو فرستاد (رد گزینه «۳») / سکینته: آرامش خود (رد گزینه «۴») / رسوله: پیامبرش (رد گزینه «۲») / علی المؤمنین: بر مؤمنان (رد گزینه «۴») (پورمهدی) (درس اول – ترجمه) (متوسط)
- ۲- گزینه «۳» – لیس: نیست (رد گزینه‌های «۱» و «۴») / شیء: چیزی (رد گزینه «۱») / اثقل: سنگین‌تر (رد گزینه «۴») / المیزان: ترازوی اعمال (رد گزینه «۲») (پورمهدی) (درس اول – ترجمه) (دشوار)
- ۳- گزینه «۲» – جادلهم: با آن‌ها ستیز کن (رد گزینه‌های «۱» و «۳») / احسن: نیکوتر (رد گزینه «۳») / رتک: برووردگارت (رد گزینه «۳») / اعلیم: داناتر (رد گزینه «۴») / ضل: گمراه شد (رد گزینه «۴») (پورمهدی) (درس اول – ترجمه) (دشوار)
- ۴- گزینه «۱» – إخوانكم: برادرانتان (رد گزینه‌های «۲» و «۳») / أهدي: هدیه کرد (رد گزینه‌های «۲» و «۳») / عیوبکم: عیوب‌هایتان (رد گزینه «۴») (پورمهدی) (درس اول – ترجمه) (متوسط)
- ۵- گزینه «۴» – لا يكليف: تکلیف نمی‌کند (رد گزینه‌های «۱» و «۲») / وسعها: توانش (رد گزینه «۳») (پورمهدی) (درس اول – ترجمه) (آسان)
- ۶- گزینه «۲» – برسی سایر گزینه‌ها:
- گزینه «۱»: برترین کارها ... / گزینه «۳»: خوش‌اخلاقی ... / گزینه «۴»: ... میانه‌ترین آن‌ها است.
- (پورمهدی) (درس اول – ترجمه) (متوسط)
- ۷- گزینه «۱» – هر کس خلق و خویش بد شد، خودش را عذاب داده است. (پورمهدی) (درس اول – ترجمه) (آسان)
- ۸- گزینه «۱» – خودپسندی: العجب (رد گزینه‌های «۲» و «۴») – دور شوی: آن تبعتد (رد گزینه‌های «۲» و «۳») / عیوب‌های دوستان: عیوب‌الأصدقاء (رد گزینه‌های «۲» و «۴») / با اشاره‌ای: بإشاره (رد گزینه‌های «۳» و «۴») / ذکر نکنی: آن لا تذكر (رد گزینه «۴») (پورمهدی) (درس اول – تعریب) (دشوار)
- ترجمه متن:

حمید کارمند سازمان حج و زیارت است. او بسیار به مکه سفر می‌کند. یک روز، هنگامی که تصمیم گرفت به تهران برگردد به بازار لباس برای خریدن کالاها برای خانواده‌اش رفت. این گفتگوی او با یک فروشنده در بازار مکه است:

– هفتاد هزار دینار  
– قیمت این پیراهن زنانه چند است؟  
– به قیمت شصت هزار دینار [هم] داریم.  
– ارزان‌تر از این می‌خواهم. این قیمت‌ها گران است.  
– سیاه، آبی، قرمز و سفید  
– چه رنگی دارید؟  
– قیمت‌ها از شصت و پنج هزار شروع می‌شود تا هشتاد و پنج هزار دینار.  
– این شلوارها چند دینار است؟  
– مبلغ دویست و چهل هزار دینار شد.  
– لطفاً، شلواری از این نوع به من بدهید. مبلغ چقدر شد؟  
– بعد از تخفیف به من دویست و بیست هزار بده.

- ۹- گزینه «۲» – ترجمه گزینه‌ها:
- گزینه «۱»: حمید شلواری سیاه از فروشنده خرید. / گزینه «۲»: قیمت شلوار بعد از تخفیف بیشتر از دویست هزار شد. گزینه «۳»: قیمت‌های لباس‌ها در بازار ارزان بود. / گزینه «۴»: قیمت پیراهن زنانه بیشتر از هشتاد هزار دینار بود. (پورمهدی) (درس اول – درک مطلب) (دشوار)
- ۱۰- گزینه «۳» – قیمت پیراهن زنانه در این مغازه چقدر بود؟ ترجمه گزینه‌ها:
- گزینه «۱»: بیشتر از نود هزار / گزینه «۲»: بیشتر از صد و بیست هزار / گزینه «۳»: کمتر از هشتاد هزار / گزینه «۴»: کمتر از پنجاه هزار (پورمهدی) (درس اول – درک مطلب) (آسان)
- ۱۱- گزینه «۴» – ترجمه گزینه‌ها: گزینه «۱»: حمید لباس‌هایی برای خانواده‌اش خرید. / گزینه «۲»: قیمت‌های لباس آن‌جا گران بود. / گزینه «۳»: حمید قیمت شلوار را از فروشنده پرسید. / گزینه «۴»: حمید برخی اوقات و اندک به مکه سفر می‌کند. (پورمهدی) (درس اول – درک مطلب) (متوسط)
- ۱۲- گزینه «۲» – برسی سایر گزینه‌ها: گزینه «۱»: فعل أمر → مضارع / گزینه «۳»: من باب «تفاعل» ← من باب «مفاعلة» / گزینه «۴»: الجملة اسمية ← الجملة فعلية (پورمهدی) (درس اول – تجزیه و ترکیب) (متوسط)
- ۱۳- گزینه «۴» – برسی سایر گزینه‌ها: گزینه «۱»: اسم المبالغة ← اسم التفضيل / گزینه «۲»: جمع تكسير ← مفرد مذكر – فاعل ← مفعول / گزینه «۳»: فعل ماضي ← اسم التفضيل (بنابراین بقیه ویژگی‌هایی که برای این گزینه آمده نادرست است). (پورمهدی) (درس اول – تجزیه و ترکیب) (دشوار)
- ۱۴- گزینه «۲» – تَعْبِيْبٌ ← تَعْبِيْبٌ / مثِلَه ← مثِلَه (پورمهدی) (درس اول – حرکت‌گذاری) (آسان)

- ۱۵- گزینه «۳» - ترجمه گزینه‌ها: گزینه «۱»: کسی که توبه را از بندگانش می‌پذیرد: بسیار توبه‌پذیر / گزینه «۲»: یاد کردن آن‌چه که دیگران در غیابشان به آن راضی نیستند: غیبت کردن / گزینه «۳»: نامیدن دیگران با نام‌های زشت: خودپسندی / گزینه «۴»: آن گناهان بزرگ است: گناهان بزرگ (پورمهدي) (درس اول - واژگان) (متوسط)
- ۱۶- گزینه «۱» - گزینه «۲»: کلمه «أَفْقَرُ» / گزینه «۳»: کلمه «أَحْقَّ» / گزینه «۴»: کلمه «أَحْسَنُ» اسم تفضیل هستند. (کتاب همراه علوی) (درس اول - قواعد) (آسان)
- ۱۷- گزینه «۴» - مأوی: پناهگاه، اسم مکان است. (کتاب همراه علوی) (درس اول - قواعد) (متوسط)
- ۱۸- گزینه «۲» - «الْمَعَالِجُونَ» بر وزن «مَفَاعِلُونَ» اسم فاعل و «النَّفَّاخَةَ» بر وزن «فَعَالَةَ» اسم مبالغه می‌باشدند. بررسی سایر گزینه‌ها: گزینه «۱»: «أَمَارَةً» بر وزن «فَعَالَةَ» اسم مبالغه است ولی «المرحومين» اسم مفعول می‌باشد.
- گزینه «۳»: «الْعَلَامَةَ» بر وزن «فَعَالَةَ» اسم مبالغه است.
- گزینه «۴»: «خُدَّامٌ» جمع مکسر «خادِمٌ» و اسم فاعل است نه اسم مبالغه و «فائزون» هم اسم فاعل می‌باشد. (کتاب همراه علوی) (درس اول - قواعد) (دشوار)
- ۱۹- گزینه «۴» - «خیر» در ترکیب اضافی «خیر الکلام» به معنای «بهترین» و اسم تفضیل است. اما در سایر گزینه‌های «۱» و «۳» به معنای «خوب» و در گزینه «۲» به معنای «خوبی» بوده و اسم تفضیل نمی‌باشد. (کتاب همراه علوی) (درس اول - قواعد) (متوسط)
- ۲۰- گزینه «۴» - در این گزینه «خیر: نیکی» اسم تفضیل نیست بلکه مصدر است. در سایر گزینه‌ها «خیر» به معنای «بهتر یا بهترین» است که اسم تفضیل به شمار می‌رود. (پورمهدي) (درس اول - قواعد) (دشوار)